

1659 März 10., Baden

A

SCHREIBEN VOM [FRANZ. AMBASSADOR JEAN] DE LA BARDE¹ AN [DEN ZUGER STADT- UND AMTSRAT BEAT II.] ZURLAUBEN

"Pour response a vostre Lettre touchant la Pension d'escollier dont vous m'avez escrit et M.^{rs} [Ammann und Rat] de [Stadt und Amt] Zug, Je vous diray que nous n'avons pas le moyen a present de faire ce que vous desirez Je remettray donc cette affaire lors qu'on payera la Pension a vostre Canton [- in der Regel war Beat II. Zurlauben Abholer bzw. -austeiler derselben -]², et cependant Je vous prie de croire que je suis tousiours ..."

- 1) Der franz. Ambassador nahm damals an der am 2. März 1659 in Baden begonnenen Tagsatzung der XIII Orte samt Abtei St. Gallen teil, s. EA VI 1, 475 (Nr. 284) spez. 476 c. Stadt und Amt Zug war dabei nicht durch Beat II. Zurlauben vertreten.
- 2) s. etwa Zurlaubiana AH 20/97 [1658] und AH 105/57 [1660]

Original - AH 133, 148 - Blatt 148^v leer

1671 März 7., Toul

A

ERKLÄRUNG VON LT. JOSEF FRANZ FRISCHHERZ [GEGENÜBER HPTM. HEINRICH II. ZURLAUBEN]

"Jch Under schribner bekenne und ... [verspreche?] das ich Meinem herren hauptman um alle gelter, die ich seinen wegen oder wegen der compagnie¹, von imme oder herren tresorieren [- es kommen in Frage: Matthieu Moreau, Patturo oder Marcelin Arnauld -]², oder von Anderen an gelt, waren oder anderen sachen empfangen werden darumen je und alwegen eines oder anderen aus seinem befelch ordentlich undt thrüe rechnung Zue geben, darumen ich Zue merner seiner fersicherung imme und den seinigen in sezen thuen alle meine ieziges und künftiges vermögen, hab und guet, Zue dessen warer bekreftigung ich dise gschrift eigen hendig under schriben, Und mein bitschaft daruf getrucht ...

[gez. joseph frantzist frischhertz [von] schweitz Leütenambt "handtgschrift Leutn[an]d früschhertzen."

- 1) 1668 war dessen Gardekompagnie entlassen worden. In der Folge setzte der franz. Resident François **Mouslier** alles daran, dass dieser in Stadt und Amt Zug eine Freikompagnie aushob und nach Frankreich führte, s. Schweizer/Correspondenz 309 Nr. 537 sowie 343 Nr. 603.
- 2) s. Zurlaubiana AH 44/89

Original, mit Siegel. Dorsualnotiz von Heinrich II. Zurlauben
AH 133, 149

69

1660 [n. Juli 4.]

A

"PROPOSITION ... [DES FRANZ.] AMB.^N [JEAN] DE LA BARDE [GEHALTEN ANLÄSSLICH DER AM 4. JULI 1660 BEGONNENEN JAHRRECHNUNG¹ IN BADEN]"

EA VI 1, 506 d

"Magnifiques seigneurs

Jl n'y a rien de sj excellent parmy les hommes que la Paix dont nous avons deux tesmoignages divins qui sont tres considerables entre les autres

*Le premier est que Dieu voulant faire naistre Son fils [Jesus von Nazareth] dans le monde luy donna auparavant Une paix universelle par le moyen de L'empereur **Auguste** [=Pax Augusta bzw. Romana] qui fust aussj passifique dans les derniers années de son Regne [Kaiser Augustus regierte bis ins Jahr 14], qu'il avoit esté belligieux et Victorieux au Commencement [vor 30 v.Chr.]*

L'autre tesmoignage est que le mesme fils de Dieu voulant quitter Le monde pour retourner a son pere dit a ses Disciples [im Jahre 30] qu'il leur donnoit et laissoit Sa paix Comme le gage le plus precieux qu'il leur pouvoit donner de son amour avant sa mortt

Aussy la paix est L'Jmage de la felicité a laquelle Dieu nous appelle, qui sera accompagnée d'une quietude, d'un Repos, et d'une tranquillite qui n'aura point de fin

En attendant que nous en puissions iouir par la misericorde de Dieu Jl n'y a rien de plus agreable que de nous voir anticiper ce bien pendant que nous sommes sur la terre en sorte que les hommes soient Conioints entr'eux par un lien de paix qui les unisse ensemble et qui les rende unis avec Jesus Christ comme il est un avec Dieu son Pere

Sa Justice divine a permis pour nos peches que pendant une longue suite d'années la guerre [zwischen Frankreich und Spanien] ait esté